

# Cómo pedir la custodia de un/a menor que no es de usted cuando la madre, el padre o ambos no están de acuerdo

## Consulte a un abogado, si puede

Estas instrucciones son *información* jurídica, pero no *asesoramiento* jurídico. Sería buena idea que usted hablara con un abogado antes de presentar cualquier formulario. Si no puede costearse los gastos de un abogado, puede:

- encontrar un abogado que le ayude en las partes *más difíciles* de su caso como, por ejemplo, revisar sus formularios, explicarle cómo prepararse para una audiencia y confirmar que esta sea la mejor acción legal para su caso. Puede ponerse en contacto con el Colegio de Abogados del condado de King para pedir una recomendación.
- pedir una lista de recursos legales de bajo costo y gratis en la oficina de facilitadores.

**Paso 1: Llène estos formularios:**

**Estos formularios se pueden descargar de:**  
[www.kingcounty.gov/courts/scforms.aspx](http://www.kingcounty.gov/courts/scforms.aspx)

Nombre del formulario	N° del formulario	Apuntes	Completado
Case Information Cover Sheet <i>Portada para información sobre el caso</i>			<input type="checkbox"/>
Confidential Information Form <i>Formulario de información reservada</i>	DRPSCU 09.0200		<input type="checkbox"/>
Addendum to Confidential Information Form <i>Anexo al formulario de información reservada</i>	DRPSCU 09.0210		<input type="checkbox"/>

**Estos formularios se pueden descargar de:** [www.courts.wa.gov/forms](http://www.courts.wa.gov/forms)

Nombre del formulario	N° del formulario	Apuntes	Completado
Order Directing DCFS/CPS to <i>Orden que dirige a DCFS/CPS a revelar información y orden que restringe acceso</i>	CU 03.0500	Este formulario ordena al Departamento de servicios a menores y familias que le entregue al Juez cualquier información que tenga sobre todos los que viven en su casa. Véase el paso 3	<input type="checkbox"/>
Cover Sheet DCFS/CPS Investigative Information <i>Portada para información sobre investigación de DCFS/CPS</i>	CU 03.0520	Una por cada adulto del núcleo familiar del/a demandante	<input type="checkbox"/>
Cover Sheet for Authorization to Release Information to the Court <i>Portada para autorización para revelación de información al Juez</i>	CU 03.0540		<input type="checkbox"/>
Authorization to Release Information to the Court <i>Autorización para revelación de información al Juez</i>	DSHS 09.966	Cada uno de los integrantes del núcleo familiar del/a demandante que tenga 16 años o más debe firmar una autorización	<input type="checkbox"/>

**Paso 2: Llène estos formularios:**

Nombre del formulario	N° del formulario	Apuntes	Completado
Summons for Nonparental Custody <i>Emplazamiento para custodia por quien no es ni la madre ni el</i>	CU 01.0200		<input type="checkbox"/>
Nonparental Custody Petition <i>Petición de custodia por quien no es ni la madre ni el padre</i>	CU 01.0100		<input type="checkbox"/>
Residential Schedule ( <b>Optional</b> )	CU 01.0450	No se exige un régimen de visitas.	<input type="checkbox"/>

<i>Régimen de visitas (optativo)</i>		Las partes pueden decidir incluir arreglos de visitas en el formulario Petición para custodia por quien no es ni la madre ni el padre	
Notice Re Dependent of Person in Military Service <i>Notificación respecto a dependiente de persona en el servicio militar</i>	CU 01.0185		<input type="checkbox"/>

### Señale su audiencia de causa suficiente

Usted debe tener una audiencia especial, llamada "Audiencia de causa suficiente". En esa audiencia, un comisionado decidirá si su caso puede proseguir.

### Llene estos formularios listados a continuación para señalar una audiencia de causa suficiente:

Petitioner's Notice of Hearing for Adequate Cause Determination (Nonparental Custody) <i>Notificación del/a demandante sobre audiencia para determinación de causa suficiente (Custodia por quien no es ni la madre ni el padre)</i>	CU 02.0300	Véase información más abajo sobre cómo elegir la fecha para una audiencia	<input type="checkbox"/>
Declaration <i>Declaración</i>	CU 01.0100		<input type="checkbox"/>
Order re Adequate Cause (Nonparental Custody) <i>Orden concerniente a causa suficiente (Custodia por quien no es ni la madre ni el padre)</i>	CU 02.0400	Llene esto de la manera que querría que decidiera el Comisionado	<input type="checkbox"/>

- **Escoja la fecha de la audiencia:** Para hacerlo, primero decida cómo se va a notificar oficialmente a las otras partes.

Si se notifica oficialmente **en persona en el estado de Washington**, la fecha debe ser por lo menos **20 días** después de la notificación oficial

Si se notifica oficialmente **en persona fuera del estado de Washington** o por publicación (por una orden judicial), la fecha debe ser por lo menos **60 días** después de la notificación oficial

Si se notifica oficialmente **por correo** por orden judicial, la fecha debe ser por lo menos **90 días** después de la notificación oficial

- **Hora:** Todas las audiencias de causa suficiente son a la 1:30 pm, todos los días de semana (salvo los martes si su caso es en Kent)
- **Lugar:** Juzgado de Seattle, 516 3<sup>rd</sup> Ave, Seattle WA 98104 (casos de Seattle)  
Centro Regional de Justicia Maleng, 401 4<sup>th</sup> Ave N, Kent, WA 98032 (casos de Kent)
- **Sala:** W-291 (casos de Seattle) , 1F (casos de Kent)

**Llene estos formularios si va a pedir una orden de custodia temporal en la audiencia de causa suficiente:**

Motion and Declaration for Temporary Nonparental Custody Order <i>Petición y declaración para orden de custodia temporal por quien no es la madre ni el padre</i>	CU 03.0100		<input type="checkbox"/>
Temporary Custody Order (Nonparental Custody) <i>Orden de custodia temporal (Custodia por quien no es ni la madre ni el padre)</i>	CU 03.0200	Llene esto de la manera que querría que decidiera el Comisionado	<input type="checkbox"/>

**Llene estos formularios si va a pedir una orden de manutención de menores en la audiencia de causa suficiente:**

Child Support Worksheets <i>Hojas de cálculo de manutención de menores</i>	WSCSS-Worksheets <i>(Hojas de cálculo)</i>		<input type="checkbox"/>
Child Support Schedule & Instructions <i>Plazos e instrucciones sobre manutención de menores</i>	Use estas instrucciones para computar las hojas de cálculo de manutención de menores		
Nonparental Custody Order of Child Support <i>Orden de manutención de menores para custodia por quien no es ni la madre ni el padre</i>	CU 01.0500	Llene esto de la manera que querría que decidiera el Comisionado. Una por cada una de las partes	<input type="checkbox"/>
Financial Declaration <i>Declaración sobre situación económica</i>	DRPSCU 01.1550		<input type="checkbox"/>

**Llene estos formularios si el/a menor es (o podría ser) miembro de una tribu indígena:**

Indian Child Welfare Act Notice <i>Notificación en virtud de la ley sobre el bienestar de menores indígenas</i>	CU 01.0250	Si el/a menor es o podría ser miembro de una tribu indígena, envíe esta notificación al Department of the Interior, Bureau of Indian Affairs <i>(Departamento del Interior, Sección de asuntos indígenas)</i>	<input type="checkbox"/>
Proof of Mailing <i>Comprobante de envío por correo</i>	CU 01.0255		<input type="checkbox"/>

**¿Cuántas copias necesito?**



- **Originales:** Presente en la Secretaría (**formularios de los pasos 1 y 2**)
- **Copia 1** para su propia información (**formularios de los pasos 1 y 2**)

- Copia **2** para notificar oficialmente a la madre (**formularios del paso 2 solamente**)
- Copia **3** para notificar oficialmente al padre/otra parte (**formularios del paso 2 solamente**)
- Copia **4** le llegará al Comisionado (**formularios del paso 2 solamente**)
- Haga una **5ª** copia de los formularios del **paso 2** si el/os menor/es han recibido alguna vez asistencia pública o si usted no está seguro si la han recibido. Debe entregar copias de los formularios a la King County Prosecuting Attorney's Office, Family Support Division (*Fiscalía del condado de King, División de manutención familiar*).

**Nótese:** También tendrá que notificar oficialmente a cualquier persona que reclame custodia del/a menor.

### **Paso 3: Lleve los formularios a la Secretaría y pague un arancel**

**El/a funcionario/a le pedirá que pague un arancel para presentación.** Si no tiene los recursos para pagar el arancel, pida una solicitud que le permite presentar los documentos gratis. Esta solicitud se titula *Motion and Declaration for Waiver of Civil Filing Fees and Surcharges (Kent or Seattle)*. (*Petición y declaración para exención de aranceles por presentación civil – Kent o Seattle*).

El/a funcionario/a también le pedirá que pague un arancel de procesamiento Ex-Parte por medio de la Secretaría para que se le presente al comisionado por usted una **Order Directing DCFS/CPS to Release Information and Order Restricting Access** (*Orden que dirige a DCFS/CPS a que revele información y orden que restringe acceso*). Después que se firme la orden, el/a funcionario/a presentará el original y le entregará una copia a usted por el método que usted haya solicitado.

Cuando presente sus formularios, el/a funcionario/a le dará dos copias de su *Programación de plazos del caso*. Cada una de las partes deberá recibir oficialmente una copia. Guárdese una copia para su propia información y cumpla con las fechas límite listadas en los plazos del caso.

### **Paso 4: Entregue la copia del Comisionado para la audiencia de causa suficiente**

La copia del Comisionado es un juego de todos los formularios del **paso 2** que incluye las órdenes propuestas que usted desearía que el comisionado firmara en su audiencia. Lleve esta copia a la ventanilla de Derecho de Familia y entréguela por lo menos **3 días judiciales** previos a su audiencia **antes de las 12 del día**.

Copie las palabras que se encuentran a continuación en la esquina superior derecha de la primera página únicamente del juego de formularios que le entrega al Comisionado:

**Commissioner's Working Papers/Documentos de trabajo del Comisionado**  
**Family Law Motions/Peticiones de Derecho de Familia**  
 Hearing Date/Fecha de la audiencia: \_\_\_\_\_  
 Hearing Time/Hora de la audiencia: \_\_\_\_\_  
 Presented By: (your name)/Presentados por (su nombre): \_\_\_\_\_

### **Paso 5: Notifique oficialmente a los padres del/a menor (y a cualquier otra persona que reclame su custodia).**

**Tendrá que notificar oficialmente a las otras partes con copias de:**

- la programación de plazos del caso que le dio el/a funcionario/a cuando presentó su caso y **también**
- todos los formularios del paso 2

**Cómo notificar oficialmente**

Alguna persona mayor de 18 años – **que no sea usted** – debe notificar oficialmente (darle) a la otra parte copias de sus documentos judiciales. Después de hacerlo, el notificador llena un formulario, **Return of Service (Comprobante de notificación), CU 01.0250** y se lo da a usted. Quédese usted con una copia para su propia información y presente el original en la Secretaría.

También debe llenar y presentar el formulario **Declaration Regarding Personal Service Outside of the State of Washington (Declaración respecto a notificación personal fuera del estado de Washington), CU 01.0180**, si alguna de las partes recibe la notificación oficial fuera del estado de Washington.

Si tiene alguna pregunta sobre la notificación oficial, lea el paquete de instrucciones S-1 de los facilitadores.

**Paso 6: Confirme su audiencia de causa suficiente**



**Su audiencia se cancelará si usted no la confirma y si no entrega las copias para el Comisionado a tiempo.**

**Puede confirmar por teléfono, en persona o en línea de la manera siguiente:**

<p>Llamando o en persona</p> <p>206-477-1523 (Seattle) Sala W-292</p> <p>206-477-2750 (Kent) Sala A1222</p>	<p><b>3 días judiciales</b> antes de su audiencia entre las <b>2:30pm</b> y las <b>4:15pm</b>.</p> <p><b>o</b></p> <p><b>2 días judiciales</b> antes de su audiencia entre las <b>8:30am</b> y el <b>mediodía</b>.</p> <p>Cuando llame, dé el número de su caso, la fecha y la hora de la audiencia. El/a funcionario/a le dará un número de confirmación.</p>
<p>En línea:</p> <p><b><a href="https://confirm.kingcounty.gov/">https://confirm.kingcounty.gov/</a></b></p>	<p>Puede confirmar su audiencia en línea a partir de:</p> <p><b>las 12 del día 3 días judiciales</b> antes de la audiencia hasta <b>el mediodía del 2º día judicial</b> previo a su audiencia.</p> <p>Usted debe dar su dirección de email, número de teléfono e información para identificar su caso. Si no recibe un mensaje de confirmación, debe llamar al número telefónico anterior antes de la fecha límite.</p>

**Paso 7: Vaya a su audiencia de causa suficiente**

- ¡Llegue por lo menos 30 minutos antes de la hora! Necesitará tiempo para pasar por el control de seguridad.
- Vaya a la ventanilla de Family Law (*Derecho de Familia*) en el juzgado para registrarse.
- Lleve las órdenes originales y todas las copias de los formularios que ha presentado.
- Usted le debe dar al juez las órdenes originales, si se las pide. Si usted quiere copias de las órdenes firmadas el día de su audiencia, dígaselo al/a actuario/a.

**Paso 8: Presente antecedentes penales en la Secretaría**

Criminal History Record Cover Sheet <i>Portada para antecedentes penales</i>	CU 03.550	Adjunte los antecedentes penales a esta portada.	<input type="checkbox"/>
Criminal History Record <i>Antecedentes penales</i>	Obténgalos en línea por \$10 por cada pedido en: <a href="http://watch.wsp.wa.gov/">http://watch.wsp.wa.gov/</a> . <b><u>O, si no,</u></b> por correo a \$35 por cada pedido llenando el formulario Request for Conviction Criminal History Record ( <i>Solicitud de antecedentes penales por condenas</i> ) y envíe el formulario completado con un cheque o giro bancario a: Washington State Patrol Identification and Criminal History Section P.O. Box 42633 Olympia, WA 98504-2633		

**Paso 9: Asista a una clase para padres**

Usted debe asistir a un seminario para padres titulado “¿Y los niños?”. Debe completar la clase antes de la fecha límite listada en su *Programación de plazos*.

Diríjase a Servicios del Tribunal de familia para averiguar el costo y cómo inscribirse.

**Paso 10: Cumpla con los plazos para su caso**

El paso siguiente es esperar para ver si otras partes presentan una respuesta.

Debe esperar:

<b>20 días</b>	si la otra parte recibió notificación oficial en persona en el estado de Washington.
<b>60 días</b>	si la otra parte recibió notificación oficial fuera del estado de Washington o por medio de publicación debido a una orden judicial.
<b>90 días</b>	si la otra parte recibió notificación oficial por correo por orden judicial.

**Si las otras partes SÍ envían oficialmente una respuesta y la presentan**, siga la programación de plazos de su caso. Su juicio tendrá lugar dentro de unos 11 meses. Siga el **paso 2** para señalar una audiencia de causa suficiente, si todavía no lo ha hecho; esto forma parte de las fechas límite de los plazos para su caso.

**Si las otras partes NO envían oficialmente una respuesta y no la presentan** antes de la fecha límite, usted puede finalizar su caso por incumplimiento. Pregúntele a la facilitadora de Derecho de Familia cómo puede terminar por incumplimiento o por acuerdo.

### Paso 11: Vaya a la audiencia de revisión

La fecha, hora y lugar para esta audiencia se lista en la programación de plazos para su caso. Usted y todos los demás demandantes deben comparecer en esta audiencia. El juez puede desestimar su caso si usted no cumple con sus plazos y si no comparece en esta audiencia. Usted puede pedir que se le concedan los documentos definitivos en esta audiencia, si todas las partes están de acuerdo.

### Paso 12: Trate de llegar a un acuerdo

Usted debe participar en *Alternative Dispute Resolution (ADR, por sus siglas en inglés) (Resolución alternativa de disputas)*; usted y las otras partes deben tratar de llegar a un acuerdo con ayuda de un profesional, tal como un abogado o un asistente social. La *Legal Resource List (Lista de recursos legales)* que está a su disposición en la oficina de los facilitadores contiene información sobre programas que ofrecen *Resolución alternativa de disputas*. Usted debe intentarlo antes de la fecha límite que encontrará en su *Programación de plazos*.

### Paso 13: Prepárese para su juicio.

Si usted y las otras partes no pueden llegar a un acuerdo sobre su caso, tendrán un juicio ante un juez.

#### Necesitará los siguientes formularios:

Findings of Fact and Conclusions of Law (Nonparental Custody) <i>Conclusiones de hecho y de derecho (Custodia por quien no es ni la madre ni el padre)</i>	CU 02.0100		<input type="checkbox"/>
Nonparental Custody Decree <i>Decreto de custodia por quien no es ni la madre ni el padre</i>	CU 02.0200		<input type="checkbox"/>
Residential Schedule (Optional) <i>Régimen de visitas (Optativo)</i>	CU 01.450	No se exige un régimen de visitas. Las partes pueden decidir incluir arreglos de visitas en el formulario Decreto de custodia por quien no es ni la madre ni el padre.	<input type="checkbox"/>

#### Llene también los siguientes formularios si pide manutención de menores:

Child Support Worksheets (CSW) <i>Hojas de cálculo de manutención de menores</i>	WSCSS-Worksheets <i>Hojas de cálculo</i>		<input type="checkbox"/>
Nonparental Custody Order of Child Support	CU 01.500	Una orden por cada una de las partes que debe pagar	<input type="checkbox"/>

<i>Orden de manutención de menores para quien no es ni la madre ni el padre</i>		manutención	
Financial Declaration <i>Declaración sobre situación económica</i>	DRPSCU 01.1550		<input type="checkbox"/>

**Quizás también necesite el siguiente formulario:**

Law Enforcement Information Sheet <i>Hoja de información para la policía</i>	WPF All Cases 01.0400 <i>Todos los casos</i>		<input type="checkbox"/>
---	--	--	--------------------------